**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 51 (1978)

Heft: 10: Les eaux du Jura

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Bereits nach 30 Minuten beginnen Sie, mit dieser Kassette Englisch zu sprechen.

Und Sie erhalten diese Kassette bzw. Schallplatte vollkommen kostenlos.

Von Anfang an hören, verstehen und sprechen Sie die Sprache Ihrer Wahl. Einfacher, müheloser, schneller und vor allem vergnüglicher geht es nicht. 2 Millionen Englischteilnehmer und 2 Millionen für Französisch oder andere Sprachen beweisen es. Denn tatsächlich: Mit LINGUAPHONE lernen Sie Fremdsprachen genauso "von selbst", wie Sie als Kind Deutsch gelernt und gemeistert haben – nur

um vieles leichter und rascher.
Überzeugen Sie sich selbst – auf unsere Kosten.
Das einzige, was Sie heute tun müssen, um mit
dem Sprachenlernen Ernst zu machen, ist: In den
Gutschein die gewünschte Sprache eintragen, ihn
ausfüllen und sofort abschicken.

Und sich auf Ihr LINGUAPHONE-Erlebnis freuen.

Diese Gratis-Kassette (oder Schallplatte) beweist Ihnen, wie jetzt auch Sie oder Ihre ganze Familie Fremdsprachen lernen, und zwar

- z.B. Englisch lernen können wie in England und Französisch wie in Frankreich,
- diese Fremdsprache in nur 30 Minuten täglich zu Hause in Ihrer Freizeit lernen können; also wesentlich schneller und sicherer, als Sie sich je erträumt haben.
- mit der LINGUAPHONE-Methode Hunderte von Stunden bei Ihrem Sprachstudium einsparen können, denn sie entwickelt Ihr angeborenes Sprachtalent.
- auch dann, wenn Sie keinerlei Vorkenntnisse haben oder wenn Ihnen in der Schule Sprachen schwergefallen sind;
- sich die richtige Aussprache und den richtigen Tonfall aneignen
- die Grammatik und Vokabeln auf einfachste Weise lernen.

Senden Sie noch heute die nebenstehende Postkarte an uns.

40 Rp.

# **LINGUAPHONE-INSTITUT**

DÉP.10.78

17, boulevard Helvétique

1211 GENÈVE 3

## LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP. 10.78

17, boulevard Helvétique

# **1211 GENÈVE 3**

40 Rp.

# LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP. 10.78

17, boulevard Helvétique

# **1211 GENÈVE 3**

40 Rp.

# **LINGUAPHONE-INSTITUT**

DÉP. 10.78

17, boulevard Helvétique 1211 GENÈVE 3

LINGUAPHONE-INSTITUT

DÉP. 10.78

17, boulevard Helvétique

1211 GENÈVE 3

### An das

### LINGUAPHONE-INSTITUT

gewünschte Sprache:

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:
gewünschte Sprache:
RS 10.78
An das
LINGUAPHONE-INSTITUT
Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)
Name (Herr, Frau, Frl.):
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:
gewünschte Sprache:
RS 10.78
An das
LINGUAPHONE-INSTITUT
Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)
Name (Herr, Frau, Frl.):
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:

Falls keine Karte mehr vorhanden, senden Sie bitte eine einfache Postkarte an:

LINGUAPHONE-INSTITUT Dép. 10.78 17, boulevard Helvétique, 1211 Genève 3

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette ler Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten ber die Erlernung von Sprachen übersenden. Bitte in Blockschrift ausfüllen)
Vorname:
3eruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:
gewünschte Sprache:

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.
(Bitte in Blockschrift ausfüllen) LINGUAPHONE-INSTITUT

LINGUAPHONE-INSTITUT

An das

Name (Herr, Frau, Frl.): Sprache:

Strasse:

Beruf:

Vorname:

RS 10.78

RS 10.78

Alter: gewünschte

Telefon:

Wohnort:



### **Schloss Arenenberg**

Napoleon-Museum

Das Napoleon-Museum Arenenberg ist mit Ausnahme des Montagvor mittags täglich geöffnet:

vom 1. Mai bis 30. September: im April und Oktober: vom 1. November bis 31. März:

9-12 und 13.30-18 Uhr 10-12 und 13.30-17 Uhr 10-12 und 13.30-16 Uhr

November bis Februar den ganzen Montag geschlossen.

Der Konservator bittet grössere Gesellschaften um Voranmeldung. Willi Hugentobler, 8268 Mannenbach

Telefon: Schloss (072) 6 18 66, Wohnung 6 13 23



Kunstmuseum (Museumstrasse) Gemäldesammlung aus neuerer und neuester Zeit, Münzkabinett, naturwissenschaftliche

Stiffung Oskar Reinhart (Stadthausstrasse) Deutsche, öster-reichische und schweizerische Maler des 19. und 20.Jh. Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz» Alte Meister und französische Kunst des 19.Jahrhunderts

Sammlung Briner (Rathaus, Marktgasse) Deutsche und hollän dische Kleinmeister Uhrensammlung Kellenberger (Rathaus, Marktgasse) Uhren aus allen Zeitaltern und Weltgegenden

Museum Lindengut (Römerstrasse) Wohnkultur des 18. Jahrhunderts **Schlösser Hegi, Mörsburg, Wülflingen** Historische Sammlungen und Öferr

Gewerbemuseum (Kirchplatz) Wechselnde kunstgewerbliche Ausstellungen

Kunsthalle im Waaghaus (Marktgasse) Wechselnde Kunstausstellungen

Tel. 081 22 29 88

Archäologische und kulturhistorische Sammlung des Kantons Graubünden So 10-12, 14-17 Uhr Di-Sa 9-12, 14-17 Uhr Offnungszeiten: geschlossen

## Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di-So 10-18 Uhr, Do auch 20-22 Uhr, Mo geschlossen.

1. Oktober bis 12. November

### 60 Jahre unterwegs

Ausstellung aus Anlass des 80. Geburtstages des Fotografen. Publizisten und Verlegers Martin Hürlimann

### Kunstmuseum Luzern

Robert-Zünd-Strasse 1, CH-6002

Geschenke des Nils, altägyptische Kunst aus Schweizer Sammlungen 8.10.-26.11.78

Sammlung: Kunst vom 16.-20. Jh. Tägl.: 10–12, 14–17, Mi 19.30–21.30, Tel. 041 22 58 22

# Museen Musées Musei Museu



Goldbecher aus Eschenz TG Um 1700 v. Chr.

### Museum des Kantons Thurgau Frauenfeld

Historisches Museum im Schloss: Geöffnet Di bis So von 14 bis 17 Uhr. Am Mi, Sa und So Eintritt frei

Naturwissenschaftliches Museum im Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Geöffnet Mi, Sa und So von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei

Kunstsammlung im Haus Sonnenberg, Ringstrasse 16: Geöffnet Sa und So von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei



Museo Vela

Ligornetto TI

Aperto dal 1º marzo al 15 novembre, ore 9–12 e 14–17. Chiuso il lunedì. Entrata gratuita.

Conservatore: G. Casanova, Tel. 091 47 13 53 o 031 23 09 72



lich ist.

### Sammlung **Oskar Reinhart**

«Am Römerholz» Haldenstrasse 95 8400 Winterthur Tel. 052 234121



Collezione delle opere di Vincenzo Vela (1820–1891), lasciate alla Confederazione sviz-zera, insieme alla villa tramite il figlio Spartaco. Aperto al pubblico nel 1898, riattato nel 1919 e nel 1961.

1919 e nel 1961.
Sculture ed abozzi in terracotta e modelli in gesso rispecchianti praticamente l'insieme dell'opera plastica di Vincenzo Vela, libri, schizzi, documenti e ricordi personali dell'artista. Disegni e pitture di Spartaco Vela (1854–1895) e sculture in gesso di Lorenzo Vela (1812–1897).
Collezione di pitture raccolte da Vincenzo, Spartaco e Lorenzo Vela: opere lombarde e ticinesi, XVII–XIX secolo.



Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugäng-

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u.a.) - Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne